# ELTS 剑桥雅思

最新真题题源详解

■ 王 燕 编著 第二版 可语

- 历次真题回顾
- 名师经验总结
- ●十载教学实践
- ●考官专家审定

中国人民大学出版社
www.1kao.com.cn
注册享受增值服务
O10070

**///** 中国人民大学出版社

#### 图书在版编目(CIP)数据

剑桥雅思最新真题题源详解. 口语/王燕编著. ─2 版. ─北京: 中国人民大学出版社, 2012. 11 ISBN 978-7-300-16647-6

I.①剑··· □.①王··· Ⅲ.①IELTS-口语-题解 Ⅳ.①H319.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 261010 号

#### 剑桥雅思最新真题题源详解——口语 (第二版)

王 燕 编著

Jianqiao Yasi Zuixin Zhenti Tiyuan Xiangjie—Kouyu (Di-er Ban)

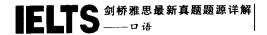
出版发行	中国人民大学出版社			
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政组	偏码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)	010 -	6251	1398(质管部)
	010-82501766 (邮购部)	010 -	6251	4148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)	010 -	6251	5275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn			
	http://www.lkao.com.cn(中国1考网)			
经 销	新华书店			
印刷	北京市易丰印刷有限责任公司	版	次	2009年6月第1版
规 格	185 mm×260 mm 16 开本			2012年12月第2版
印 张	<b>14. 2</b> 5	印	次	2012 年 12 月第 1 次印刷
字 数	317 000	定	价	39.80 元

# **IELTS**

## 第二版前言

本书第一版中收录了近几年的口语真题汇总。该书出版后,其中大部分的题目在后来的多次考试中被考到,帮助无数考生取得了理想的口语成绩。 现将 2011 年 - 2012 年雅思口语考试真题与本书的题目作一对照汇总,方便考生了解考试命题规律,为以后的考试助力添翼。

口语话题	页码	重现日期
A family member	74	2012年3月10日; 2011年10月22日
A teacher in your childhood	80	2012年4月28日; 2011年1月8日; 2011年4月28日; 2011年5月7日
A friend (with leadership)	81	2012年10月13日; 2011年5月7日; 2011年6月25日; 2011年8月13日
A successful person	89	2012年4月28日; 2011年7月28日; 2011年10月9日; 2011年12月27日
Your favorite film	102	2012年3月17日; 2011年2月27日; 2011年4月28日; 2011年9月3日
A TV/radio program	106	2012年4月12日; 2011年2月12日; 2011年7月30日; 2011年12月12日
A book you read when you were a child	111	2012年5月12日; 2011年3月27日; 2011年5月7日; 2011年7月30日
A newspaper/magazine	112	2012年8月25日
A healthy life habit/activity	117	2012年4月28日; 2012年10月13日; 2011年7月28日; 2011年9月17日
A game or sport	122	2012年5月26日;2011年12月28日
An advertisement	129	2012年8月25日; 2011年6月25日
A website	133	2012年5月12日; 2011年1月22日; 2011年10年8日; 2011月11月17日
A park/garden	138	2012年8月25日; 2012年10月13日; 2011年5月14日; 2011年8月17日
A library you often go to	143	2012年5月26日; 2011年2月12日; 2011年6月11日; 2011年7月9日
A museum you like	143	2012年9月15日; 2011年1月8日; 2011年3月5日; 2011年4月30日



#### 续前表

口语话题	页码	重现日期
A shopping place	148	2012年7月21日;2011年7月16日; 2011年8月25日;2011年10月22日
A place near water	151	2012年7月21日; 2011年5月7日; 2011年5月28日; 2011年7月10日; 2011年8月14日; 2011年9月17日
A restaurant	156	2012年3月10日; 2011年5月7日; 2011年7月30日; 2011年8月25日
Your ideal house/living place	159	2012年9月15日; 2011年5月28日; 2011年7月9日; 2011年7月16日
A positive change in your life	164	2012年3月10日;2011年9月18日; 2011年10月30日;2011年12月10日
An important decision	168	2012年6月30日; 2011年1月22日; 2011年5月28日; 2011年8月13日
A wedding	173	2012年3月10日; 2011年10月8日; 2011年10月23日; 2011年11月26日
An experience of being late	177	2012年5月12日; 2011年2月26日; 2011年5月7日; 2011年5月14日
A piece of good advice	180	2012年5月26日;2011年1月22日; 2011年3月5日;2011年8月25日
A traditional event	185	2012年6月30日; 2012年9月15日; 2011年4月16日; 2011年4月30日; 2011年5月19日; 2011年6月17日
A piece of furniture	189	2012年4月12日; 2011年3月5日
A piece of artwork	194	2012年6月9日; 2012年6月30日; 2011年5月7日; 2011年12月17日
An electric device	198	2012年6月9日; 2011年6月5日
A piece of clothes	203	2012年7月21日; 2011年1月8日; 2011年5月19日; 2011年7月28日
A photo	207	2012年6月9日; 2011年6月25日; 2011年10月8日; 2011年10月29日
A wild animal	212	2012年4月12日; 2011年1月8日; 2011年4月28日; 2011年11月27日

本书此次再版,又加入了人物类卡片 3 个新话题,法律类卡片等 2011 年和 2012 年出现的新题。至此,本书收录的口语真题近 40 篇,它们都是当前考试的热点话题,在今后的考试中还会不断重复出现。希望考生能够提前准备这些话题,从而在考场上能够胸有成竹、游刃有余,取得自己理想的成绩!

王燕 2012 年 11 月

# **IELTS**

## 第一版前言

备考雅思口语考试,真题的重要性不言而喻。只有通过真题训练,考生才能够了解雅思口语考试的重要信息,如话题范围、题目难度等。除了测试自己的水平,真题训练更重要的目的是帮助考生"望一叶而知秋",探索雅思考试的设计原理、考查要点等。本书的目的就是帮助考生通过真题场景的练习举一反三,掌握出题规律、题型特点以及解题技巧,有的放矢地进行复习,取得好成绩。

#### 本书的特点:

#### 1. 题目全部来源于机经题库

雅思口语考试出题最显著的特点就是考题重复使用。感谢无数考生在考试后的考题回忆、经验分享,使得更多的考生可以在考试前窥得些许考试的"庐山真面目"。虽然这些回忆不尽详尽和准确,但为我们把握考试的结构和出题规律提供了珍贵的资料。本书的试题完全按照机经的场景和考点汇编,最大限度地保证了与雅思真题在文章难度、题目难度上的一致。

#### 2. 按照话题编写, 便干索引和复习

雅思口语考试的另一特点是话题范围相对固定。对于复习时间有限的考生而言,熟悉这些频繁出现的话题并有所准备,能起到立竿见影的效果。本书按照口语考试的三个阶段总结了具体的问题和卡片内容,涵盖了历年雅思口语考试的内容。

#### 3. 更详尽的口语词汇、句型总结

有了具体的真题回忆,接下来的一步就是有的放矢地准备思路、词汇和句型了。针对考生"无话可说"、"人云亦云",甚至随口"胡说"的问题,本书根据问题给出了范例回答、高分例句和高频词汇,希望最大限度地帮助考生在思路上有所突破,语言上准确流利,语法上精益求精。这些句型和答案都是在口语交流中非常地道的表达,适当的背诵和记忆对于考试会大有裨益。

在多年的雅思教学中,作者最大的愿望是不仅帮助考生顺利通过雅思考试,早日实现留学梦想,更重要的是,帮助考生培养对英语学习的真正兴趣,熟练掌握并运用这门语言,为自己打开一扇新的窗口。

王燕

#### 目录

剑桥雅思最新真题题源详解

----口语

第一	章	中国	国考生的口	语现状分析	1
第二	•			-阶段真题详解	
		Ξ,			
	第二	-		, 	
		三、	必备真经		12
	第三	-	交通运输		
		三、	必备真经		22
	第四	节	旅游度假		
		<b>一、</b>	真题回顾		
		-	经典答案		
		三、	必备真经		
	第五	节	休闲爱好	·	
		<b>-,</b>	真题回顾		-
		二、	经典答案		
		三、	必备真经		37
	第六	节	运动健身		
		<b>—</b> ,	真题回顾		
			经典答案		
		三、	必备真经		44

# ELTS 剑桥雅思最新真题题源详解

	第七	节	穿着购物		48
		<b>—</b> ,	真题回顾		48
		=,	经典答案		48
		三、	必备真经		50
	第八	节	饮食文化		51
		<b>—,</b>	真题回顾		51
		=,	经典答案		52
		三、	必备真经		53
	第九	节	天气季节		59
		<b></b> ,	真题回顾	••••••	59
		二、	经典答案	•••••	59
		三、	必备真经		61
第三	章	口语	<b>吾考试第二</b>	、三阶段真题详解	66
	第一	节	考试第二阶	个段解题策略 ········	66
		<b></b> ,	题目要求		66
		=,	解题策略		66
	第二	节	考试第三阶	个段解题策略	68
		<b>—</b> ,	题目特点		68
		二、	解题策略		69
	第三	节	真题详解		74
		<b></b> 、	人物类话题	<u> </u>	74
		二、	娱乐、爱好	<b>子类话题 ·······</b> ]	101
		三、	地点类话是	g ······ 1	137
				g 1	
		Ŧ.	物品类话题	页····································	129

# 第一章 中国考生的口语现状分析

我们知道,在雅思口语考试中,考官着重考查考生口语表达的流利度和连贯性、词汇的使用、语法的使用以及语音。这四个方面几乎个个点中中国考生的"死穴":中国学生羞于做公共英文演讲,缺少持续表达自己观点的经验;词汇记忆太依赖机械背诵,不了解单词的确切含义和使用方法;语法似乎更是中国学生走不出的一个怪圈:尽管语法知识超强,但是缺乏实际的应用,一遇到时态和有关性别的代词就错误百出;语音方面的问题不像其他三个方面那么突出,但由于平时张口较少,单词重音往往把握不准,语调受汉语影响较大。那么,中国学生口语考试的误区到底在哪里?我们应该怎样做才能提高口语成绩乃至真正的口头交际能力呢?

#### 1. 流利度和连贯性差

在口语表达的流利度和连贯性方面,中国考生的最大问题是缺乏观点和思想,无话可说,所以自然不可能说得流利连贯。比如说,有一道考得较多的问题: "中国近 20 年来的教育有多少变化?"有的学生会直接回答说: "不知道"; 还有的学生会说: "平时功课就够多了,根本没有时间看电视,看报纸。" 还有的同学会说 "变化很大",但根本找不出什么理由来证明这个论点。其实回答这个问题很简单,只要谈谈当时自己父母受教育的情况,再和自己现在受教育的情况比较一下,就是一个很好的例子。学生要学会观察生活,从平时的小事中去寻找答案。

影响考生口语表达的流利度和连贯性的另一个原因是考生对句型掌握得不够。在雅思口语考试中,特别在第三部分,由于一些问题比较难,考生需边考虑边作答。在这种情况下,出现适当的停顿是完全正常的。即便是在回答别人提出的中文问题时,一般也是需要一些时间来整理思路和语言的。然而,如果回答问题过程中出现过长和过于频繁的停顿,肯定会反映出考生欠缺对问题的分析理解能力和语言表达能力,这些的确会对考生的成绩造成负面影响。这主要是因为考生平时对话讲的都是一些简单的句子,复杂的句式则很少使用,可是在考试时又想用复杂的句子来表达,所以就会说得很慢,这就需要平时的积累和练习。如果没有充分的准备和大量的练习,即便是口才出众,思维敏捷,也很难在短短的几秒钟内对任何问题都做出令人满意的回答。话说得流利连贯的前提是思想和语言的充实,因此,考生要想做到在考试中侃侃而谈,条理清晰,就需要在平时积极思维,主动练习,积累观点和句型,做一个积极的学习者。

的身份,毫无疑问,你要回答自己的中文全名,因此无须特别说明。

- 不要在回答中解释自己的姓和名,如 "Wang is family name and Jun is my given name."因为考官只想核实你的姓名与他的考生名单是否一致,他通常希望很快地结束这一部分,因此不要过多解释与展开。
- 2. What can I call you? (What shall I call you?/What should I call you?/What would you like me to call you?)

#### 应该做的:

- 如果你的名字是两个字,并且希望考官就这样称呼你,换一种与第一个回答不同的 句型。如你可以回答"Just call me Liu Xiang",把重音放在单词 just 上而不是名 字上。
- 如果你打算说自己的英文名字,一定要发音准确、清晰,不要引起误解。

#### 不应该做的:

- 不要说 "You may call me Ernest",因为 may 表示给予别人许可,或在与比自己地位低的人交谈时使用。你可以说 "Please call me..."。
- 不要告诉考官自己叫 "Xiao Liu",这种说法有时会让考官感到迷惑,记住:不是每个考官都明白 "Xiao"的意思!
- 3. Can you tell me where you're from?

#### 应该做的:

- ●尽量给一个更准确的回答,包括城市和省的名称。如: "I'm from Chengdu, Sichuan Province."
- 加入一点儿额外的信息会更好,但是尽量很快地用短句来回答。如:
  - "I'm from Chengdu, the capital of Sichuan Province."
  - "I'm from Chengdu, Sichuan Province. That's in south-west China."
  - "I'm from Yangzhou, a small city in Jiangsu Province, by the Yangtze River."
- 如果你报名表上的地址与你长大的地方不同,可以简单地解释,这样也显示了你的语言能力,如:
  - "Well, I grew up in Changchun, Jilin Province but I've been studying in Beijing for the past four years."
- 如果你在家乡城市参加考试,可以这样表达,会显得更自然:"I'm a local person; I'm from here, Beijing."

#### 不应该做的:

● 如果你来自北京并且就在北京参加考试,不要说: "I'm from Beijing, the capital of China." 所有的考官都知道这一点! 这样的回答听起来非常呆板,会让考官认为你一定是在背书。

# ELTS 剑桥雅思最新真题题源详解

- 一定不要说"I came from Shenyang, Liaoning Province."这个问题是现在时态, 你应该用同样的时态来回答。
- 4. Can I see your identification, please? (Could I see your identification, please?/May I see your identification, please?)

#### 应该做的:

- 如果你想不出什么新颖的东西来讲,直接回答 "Sure"或 "OK"即可,然后把身份证递给考官。
- 你可以说一些话来使气氛更轻松,但是确保它们的地道与准确,不要弄巧成拙。如可以说:
  - "My card's a bit old and tattered. I need to get a new one."
  - "My hair was long in this picture but that was five years ago."
  - "I look like a child in this picture."

#### 不应该做的:

● 不要用 "of course"来回答这个问题。这个词组被中国考生用滥了,而且不适合这样的场景。

#### 二、工作学习

#### (一) 真题回顾

- 1. Are you working or studying?
- 2. Where do you study?
- 3. Could you describe your college/university/ school?
- 4. What's your major?
- 5. Why did you choose the major?
- 6. Do you think your college/university is a good place to study in?
- 7. What aspects do you dislike in your college/university?
- 8. What's your plan in the near future?
- 9. What's your ideal job?
- 10. Which subject is your favorite?
- 11. What's your job?/What do you do to make a living?
- 12. Could you describe your daily job?
- 13. Could you describe one of your typical working days?

#### Tips

回答问题不要过于简单。记住: 你是在与考官交流,而不是在做阅读的简答题!

#### Tips

能正确说出自己的学校、专业或工作非常重要,如果在这一部分有发音或表达错误,会给考官留下很糟糕的印象。

# ELTS 剑桥雅思最新真题题源详解

#### ◆ 答案范例

- I'm taking six subjects. They are Maths, Chinese, English, Biology, Physics and Chemistry.
- Oh, there're so many, say...

#### 4. Why did you choose to study/do that?

注意:这是一个过去时态的问题,应该用过去时态回答。用一般现在时的句子来回答这个问题不是很合适,因为它们只能表明你现在的状况,而不能说明当时你为什么这样选择。

#### ◆ 答案范例

- I chose it because I thought Computer Science would be in great demand in the future.
- I decided to study Chinese Literature mainly because I wanted to follow in my mother's footsteps. You know, she is a Chinese teacher in a high school.
- The main reason I chose it is/was because it would be an interesting career.
- I chose to do it because it would give me opportunities to travel.
- I chose that because I wanted to enter the business world.
- Well, my teacher and parents all encouraged me to study that. And it seemed like a good idea to me. So, basically, I just followed the advice of others.
- Well, there's no particular reason. I just wanted to do something I was interested in.

#### 5. Do you like your subject/job?

注意:这是一个"Yes/No"问题,从语法上应先给一个直接的回答,然后多加一点儿信息。很多考生习惯从意思上而不是语法上理解这个问题,例如:"Do you watch TV very much?"如果回答"I rarely watch TV because I'm so busy with my work",从语法上不够直接、明了,而这样回答就显得更合适——"No, I don't. I rarely watch TV because..."。

#### ◆ 答案范例

- Yes, I certainly do. I like it because it's something that I can do well.
- Yes, I do, very much so. The main reason I like it is because it allows me to be creative.
- Yes, certainly! The best thing about it is that it gives me a feeling that I'm developing my mind.
- Yes, I'd have to say I do like it. I find it interesting to learn about how the business world functions.
- Yes, I do. It's really a promising field. Also, I have strong interest in it.
- Yes, I really do. It's a steady job with good pay and welfare. You know, in China, millions of young people kill for being a governmental employee.

- Yes, I do love it. It offers me chances to travel abroad. Besides, I can contact different people in my job.
- Not really. I think little of dealing with figures.
- No, not really. The subject is quite boring. I have to memorize so many apparently useless facts.
- Not exactly. To tell you the truth, there's really nothing I like about it. The job is stressful. For example, I have to work over 8 hours a day. Besides, the pay is not good. So as you can imagine, I feel sour to it and hope to find a better one.
- Well, I like some things about it but I'm not so happy about other aspects. For example ...

### 第二节 家乡城市

关于家乡、居住环境的描述、大小城市的比较是口语考试第一阶段关于个人信息的必问问题之一。考生应能用简单而生动的语言描述城市的特点、变化和对其的感情等。

#### 一、真题回顾

- 1. Where are you from?
- 2. Could you tell me a little about your hometown?
- 3. What are the good points about living there?
- 4. Would you say it's a good place to live in?
- 5. What are the public transportation facilities like there?
- 6. What forms of transport do visitors use to travel in your hometown?
- 7. Does your hometown have any special tourist attractions?
- 8. How has your hometown changed in recent years?
- 9. Do you prefer to live in a big city or in a small town?
- 10. What's the climate like in your hometown?

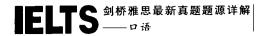
#### 二、经典答案

#### 1. Where are you from?

- Well, I'm just from here, Beijing.

#### Tips

避免用抽象的 beautiful、good 等词,回答应具体、有个性。



- I'm from Yantai, a small coastal city in Shandong Province.
- I'm from Chongqing, a hilly city in the western region of China.
- I was born in Taiyuan, but I have been working and living in Beijing for over 5 years.

#### 2. Could you tell me a little about your hometown?

- As we know, Beijing is a time-honored city with tons of historical sites, while it's also an exciting modern city, where you can find the latest fashion.
- Yantai is a coastal city in the northeast of Shandong Province. With mild weather and pleasant environment, it's a nice place to live in.
- Well, Chongqing is really the capital of food in China. If you are a spicy food lover, Chongqing is definitely the best choice.
- To be honest, my hometown has nothing special. It's just a medium-sized city in northern China. The only thing worth mentioning is possibly the coal mines—it's an important industrial city in China.

#### 3. What are the good points about living there?

- I suppose the best thing in Beijing is its dynamic lifestyle. With a lot of entertainment and different cultures, it's difficult to get bored. Also, it offers tons of opportunities.
- I think the pleasant weather is something. Unlike Beijing, which is dry and dusty, Yantai is warm and humid through the year. It's praised as the most charming and livable city in China.
- Chongqing boasts its charming and romantic night life. At night the city is overwhelmed in an ocean of lights. There're lots of boat restaurants which provide you fantastic sights while you having meals there.

#### 4. Would you say it's a good place to live in?

- Well, I'm always tossing up whether Beijing is a good city to live in. It's terribly huge and crowded. There's an endless stream of traffic. But all in all, it's actually a nice place: rich entertainment, fashionable lifestyle... I do love it.
- Yes, absolutely! You cannot find another place which matches Yantai in terms of comfort. In addition to the nice weather, fresh seafood is also what I enjoy.
- Yes, certainly. In Chongqing the people are great, the sights are amazing and the food is to die for.
- Yes. By and large, it's a nice place. But there's something I'm not happy about: air pollution.

#### 5. What are the public transportation facilities like there?

- Beijing has got developed public transportation. Tons of bus routes lead to every corner of the city, and several subway lines connect city center stops with outlying areas. But the problem is that buses and subways are overcrowded in the rushing hours. Sometimes you cannot even board.
- The public transportation in the city is becoming perfect. With varied public forms of transportation, it's easy to get around the city. Tourists who visit Chongqing feel very convenient with the varied public means of transportation.

#### 6. What forms of transport do visitors use to travel in your hometown?

— The most convenient and available form is certainly the public transportation, like bus or subway. They're safe and fast. Plus, there's car renting service emerging in the city. It offers more freedom and mobility.

#### 7. Does your hometown have any special tourist attractions?

— Yes, it certainly does. Besides tons of historical sites and cultural heritages, Beijing has got fantastic natural views in and around the city. There're dozens of resorts in the outlying area.

#### 8. How has your hometown changed in recent years?

- I'd say Beijing has had dramatic changes in the past 10 years. Lots of old buildings were knocked down and replaced by modern landmarks. For those who have lived in "old Beijing" for decades, the city is becoming unrecognizable. It's hard to say whether the change is good or not.
- In my eyes the city hasn't changed a lot. It remains the same lifestyle and life pace as before. But I have to say that the air quality has really improved because of the efforts of the government.

#### 9. Do you prefer to live in a big city or in a small town?

- I definitely prefer a big city. What I like best about the big city is the dynamic life. There's always something new going on. You can enjoy the latest films, music, performances and that sort of things.
- If I had the choice, I'd live in a small town. The gentle life pace is what I desire most. There's much less pressure than in the big city so you can fully enjoy the life. I hate the hustle and bustle of the big city.

#### 10. What's the climate like in your hometown?

- Beijing is a northern city with distinct seasons. I think its best is spring and autumn, when the weather is mild, but there're occasional sandstorms in spring. Its summer and winter are not so pleasant. It's muggy and scorching in late July.
- Generally, the climate in Yantai is oceanic. Unlike other northern cities in China, it's mild and humid through the year. I suppose it's a most livable city.

#### 三、必备真经

#### 1. 城市介绍

- Wuhan is the place to find both history and natural wonders. 武汉既拥有名胜古迹,又拥有自然奇观。
- If you're a shopping lover, time-honored Hanzheng Street and the bustling walking street near Hanjiang Road are two great choices.
  如果你热爱购物,历史悠久的汉正街和汉江路附近繁华的步行街是两处极好的选择。
- The Hong Kong Region lies on the eastern side of the Pear River, facing Macao across the river.
  - 香港地区位于珠江的东岸,与澳门隔江而望。
- Beijing is an ancient city with matchless grace, charm and vigor. 北京是一个有着无与伦比的优雅、魅力和活力的古老城市。
- If you stroll around Beijing you can explore its ancient past and enjoy its exciting modern development.
  - 如果你在北京漫步,你能发现它古老的过去,同时欣赏它令人激动的现代发展。
- Strolling around Beijing, you'll find it has much in common with any other great metropolises elsewhere in today's world. There are towering skyscrapers, busy shopping malls and an endless stream of traffic.
  - 漫步在北京,你会发现它和其他大都市没有两样:高耸的摩天大楼、繁华的购物中 心和川流不息的交通。
- Although now Beijing is modern and fashionable, you can experience authentic Beijing life and get to know "old Beijing" by exploring tons of teahouses, temple fairs, Beijing's hutong and siheyuan and enjoy the Peking Opera.
  - 尽管北京非常现代、时尚,但是通过游览那些众多的茶室、庙会、胡同、四合院和 欣赏京剧,你可以感受到真正的北京生活,并且熟悉"老北京"。
- Beijing is a city with four distinct seasons. Its best is late spring and autumn.
   北京是一个四季分明的城市。晚春和秋天是最好的季节。

- Beijing is a terribly huge city, so if you want to get around the place, taking the public transport is obviously the best way.
  - 北京是个庞大的城市,因此如果你想四处转转,乘坐公共交通无疑是最好的方式。
- Beijing has developed public transportation. Tons of bus routes lead to every corner of the city, and several subway lines connect city center stops with outlying areas.
   北京有发达的公共交通。众多的公交车路线通往城市的各个角落,几条地铁线连接市中心和偏远的郊区。
- For anyone who is interested in the history of modern China, Shanghai is obviously an ideal starting point.
  - 如果你对现代中国的历史感兴趣,上海无疑是个理想的起点。
- Shanghai is a shopper's paradise. There are various bustling commercial streets and shopping centers waiting for you.
  - 上海是个购物天堂,那里有各种各样的繁华商业街道和购物中心在等着你。
- In Shanghai you can savor its blend of Eastern and Western cultures. In the eyes of westerners, Shanghai has special oriental charm; while in the eyes of Chinese, Shanghai has a fresh western style.
  - 在上海,你可以品味它东方和西方文化的融合。在西方人眼中,上海拥有独特的东方魅力,而在中国人看来,上海有鲜活的西方风格。
- Generally, the warm spring and cool autumn are the most comfortable seasons in Shanghai. While summer and winter are far less pleasant. Overall, Shanghai enjoys a mild and moist climate.
  - 通常,温暖的春天和凉爽的秋天是上海最舒适的季节,而夏天和冬天则没那么令人 愉悦。总的来说,上海的气候温和、湿润。
- Xi'an records the great changes of the Chinese nation just like a living history book.
   西安像一本活的历史书,记录了中华民族的伟大变迁。
- Xi'an enjoys the fame of "Natural History Museum" because of the cultural and historical importance. It's home to abundant relics and historic sites.

  因为其文化和历史的重要性,西安享有"天然的历史博物馆"的美誉,它拥有众名
  - 因为其文化和历史的重要性,西安享有"天然的历史博物馆"的美誉,它拥有众多的文化遗产和历史景点。
- Xi'an is praised as "the capital of table delicacies". It's rich in tasty Shaanxi snack, delicate Guandong Cuisine, and various kinds of fashionable foreign delicacies.
   西安被誉为"餐桌美食之都",拥有美味的陕西小吃、精致的关东菜及各种各样流行的外国美食。
- Guangzhou is located in the middle south of Guangdong Province, north of the Pearl River Delta. The Pearl River runs through the city.
  - 广州位于广东省的中南部,珠江三角洲的北端。珠江穿过这个城市。
- Guangzhou is a famous historical city. Today, it retains its ancient customs, but is

also a large city full of vigor and current fashions.

广州是一个历史名城。现在,它保留着古老的风俗,同时也是一个充满活力和现代 时尚的城市。

- Trying Cantonese Cuisine is definitely a must in Guangzhou. 品尝粵菜无疑是去广州必做的事情。
- Besides rich cultural heritages, Harbin is favored with beautiful natural scenery. 除了丰富的文化遗产,哈尔滨美丽的自然风景也备受喜爱。
- With severe low temperatures in winter, Harbin boasts a unique ice and snow culture. So, Harbin is also called the "Ice City".

因为冬天严寒的气温,哈尔滨有其独特的冰雪文化,因此它也被称为"雪城"。

• Each winter fantastic sculptures created from snow and ice, ice lanterns and exciting sporting events attract thousands of visitors from home and abroad. The cool summers make Harbin highly popular as a natural summer resort.

每年冬天,奇妙的冰雕、冰灯和刺激的体育运动吸引了众多的国内外游客。凉爽的 夏日使得哈尔滨成为受欢迎的避暑胜地。

- A life in the big city is filled with opportunities—that means you have more chances to get better education and jobs than those in small towns.

  大城市的生活充满机会——这意味着你比来自小城镇的人有更多的机会得到更好的
  - 教育和工作。
- The best part about living in the big city is the rich entertainment. There're tons of places to go for fun, like pubs, KTVs, cafes, shopping malls and that sort of things.
  - 生活在大城市最大的好处是丰富的娱乐。有众多的场所可以去娱乐放松,如酒吧、KTV、咖啡厅和购物中心等。
- What I like best about the big city is the dynamic lifestyle. With a rich variety of different people and cultures, you will hardly get bored.
  - 我最喜欢的是大城市充满活力的生活方式。有各种各样不同的人和文化在周围,你 不会感到枯燥。
- It's obviously more comfortable to live in a small town. People tend to be kind and friendly and it's easy to make friends.
  - 生活在小城镇无疑更舒适。人们似乎更友善,也容易交到朋友。
- Living in a small town means you have less pressure. The life is leisurely paced. Also, there's not much competition from work.

  生活在小城镇意味着压力较小,生活悠闲,而且没有太多来自工作的竞争。
- The Changbai mountain range is situated on the northeastern border of China. 长白山脉位于中国的东北边境。
- Wuhan City sits along the Yangtze River.